

*progetto cofinanziato da*



UNIONE  
EUROPEA



MINISTERO  
DELL'INTERNO

## Fondo europeo per l'integrazione di cittadini di paesi terzi

### BANDO

PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO "I.M.A.G.I.N.E."  
Integrazione, Mediazione, Ascolto Generano Intercultura per una Nuova Educazione – FEI  
Annualità 2011 – Azione 3

**CUP: D79E12001020003**

**CIG: ZB907DC76F**

#### **Art. 1 Ente appaltante:**

Consorzio per la realizzazione del sistema integrato di welfare dell'ambito-zona di Poggiardo Sede legale Via Don Minzoni 6 73037 Poggiardo (Lecce).

#### **Art. 2 Procedura di selezione:**

L'individuazione del gestore avverrà mediante gara ad evidenza pubblica, ai sensi dell'art. 20 del D. Lgs.vo 163/2006 e con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'articolo 83 del D. Lgs.vo 163/2006 e dell'art. 55 della L.R. n. 19/2006.

#### **Art. 3 Oggetto:**

Gestione per Progetto "I.M.A.G.I.N.E.", finanziato dal Fondo Europeo per l'integrazione dei cittadini dei paesi terzi – Annualità 2011 – Azione 3, e sotto il coordinamento del Consorzio, con le seguenti attività:

##### 1) supporto alla progettazione e realizzazione di interventi interculturali nelle scuole

In ogni scuola verranno coinvolti alunni, dirigente scolastico, referente intercultura e corpo docenti. Questa prima fase prevede un ampio confronto con dirigenti e docenti (progettazione partecipata) per rispondere in maniera appropriata ai fabbisogni di ciascuna scuola, anche mediante interviste con referenti intercultura e docenti. In ogni scuola, i mediatori interculturali formeranno in orario extrascolastico un gruppo di alunni "peer educator" (dove possibile 60% stranieri e 40% italiani) per organizzare e condurre laboratori interculturali rivolti agli alunni più piccoli della propria scuola, sempre coadiuvati da insegnanti e mediatori. L'idea è quella di trasferire le competenze trasversali acquisite con i mediatori, ad alunni più piccoli, in modo che queste competenze possano essere uno strumento innovativo da applicare allo studio delle materie scolastiche (storia, lettere, geografia, educazione civica, storia dell'arte, ecc.).



Consorzio per la realizzazione del sistema integrato  
di welfare ambito-zona di Poggiardo

Andrano, Botrugno, Castro, Diso, Giuggianello, Minervino di Lecce, Nociglia, Ortelle, Poggiardo,  
Sanarica, S.Cassiano, S. Cesarea Terme, Spongano, Surano, Uggiano la Chiesa

## 2) supporto al sostegno e accompagnamento delle famiglie dei minori stranieri

Questa fase mira al coinvolgimento dei genitori dei minori di paesi terzi per valorizzarne e sostenerne la funzione educativa come mezzo per favorire l'integrazione dei figli.

Verranno organizzati incontri con i genitori con lo scopo sia di mettere le famiglie in rete con gli altri soggetti che hanno responsabilità educative sia di promuovere il dialogo tra genitori, insegnanti e operatori dei servizi. Inoltre, valorizzando l'esistente, verrà progettato un protocollo di accoglienza, che in collaborazione con i servizi territoriali accolga ed accompagni le famiglie e gli alunni stranieri.

## 3) Analisi degli strumenti e interventi per l'integrazione di alunni stranieri

Questa è la fase dedicata alla ricerca che prevede l'analisi di quanto già realizzato nel territorio in tema di integrazione e una sua messa a sistema attraverso la condivisione con gli stakeholder del progetto, per dare sistematicità alla programmazione didattica in relazione all'integrazione degli alunni stranieri. Questo lavoro verrà inoltre messo a disposizione dello Sportello SIS. Verranno quindi elaborati i seguenti prodotti:

- mappatura degli attori che sul territorio si occupano di integrazione di minori stranieri
- censimento degli alunni stranieri che frequentano le scuole dell'ambito, per età, sesso, provenienza geografica, condizione familiare
- analisi della programmazione degli istituti scolastici sul tema dell'integrazione, attraverso la ricognizione dei Piani dell'Offerta Formativa
- indirizzario dei referenti intercultura degli istituti scolastici. L'elenco costituirà uno strumento utile per gli stakeholder territoriali e per il lavoro del Tavolo Permanente.
- repertorio dei progetti rivolti all'integrazione dei minori di paesi terzi realizzati sul territorio della provincia di Lecce. Tale attività costituisce uno strumento utile per lo sportello SIS che ha così l'opportunità di utilizzare il repertorio per mettere a sistema la propria programmazione rivolta ai minori di paesi terzi con quanto viene realizzato nei distretti attraverso altre fonti di finanziamento
- costituzione del Tavolo Permanente per l'integrazione dei minori stranieri a cui prenderanno parte, oltre al Consorzio, la Asl, la Provincia, gli istituti scolastici del territorio e le associazioni che si occupano di minori stranieri, le comunità straniere. Il Tavolo ha l'obiettivo di valorizzare al massimo i risultati dell'esperienza e garantire al Consorzio un monitoraggio continuo del fenomeno oltre la conclusione temporale del progetto.

## 4) Diffusione dei risultati del progetto

L'Ambito organizzerà un concorso rivolto alle classi coinvolte, che premierà, nell'ambito di una festa conclusiva, il miglior prodotto (articolo, intervista, poesia, foto, cortometraggio, canzone) che applica le competenze trasversali apprese nel percorso di peer education ad un contenuto didattico. Al primo classificato andrà un viaggio premio. Ai primi 5 classificati una targa per la classe e circa 500 euro di buoni-libro per la scuola. In collaborazione con la Provincia di Lecce e con la ASL, l'Ambito organizzerà quindi a fine progetto organizzato un seminario conclusivo rivolto anche ai referenti altri ambiti territoriali per favorire la diffusione dei risultati e promuovere il trasferimento dell'esperienza.

## 5) supporto alla rendicontazione

Supporto alla rendicontazione del progetto da presentare al Ministero dell'Interno.



Consorzio per la realizzazione del sistema integrato  
di welfare ambito-zona di Poggiardo

Andrano, Botrugno, Castro, Diso, Giuggianello, Minervino di Lecce, Nociglia, Ortelle, Poggiardo,  
Sanarica, S. Cassiano, S. Cesarea Terme, Spongano, Surano, Uggiano la Chiesa

**Art. 4 Luogo di esecuzione:**

Il Servizio sarà attuato nei Comuni e nelle frazioni del territorio del Consorzio dell'ambito di Poggiardo, comprendente i Comuni di Andrano (Castiglione), Botrugno, Castro, Diso (Marittima), Giuggianello, Minervino di Lecce (Cocumola, Specchia Gallone), Nociglia, Ortelle (Vignacastri), Poggiardo (Vaste), Sanarica, San Cassiano, Santa Cesarea Terme (Cerfignano, Vitigliano), Spongano, Surano e Uggiano la Chiesa (Casamassella).

**Art. 5 Durata della concessione:**

Il Servizio decorrerà dalla data di avvio e cesserà con l'ultimazione di tutte le procedure previste dal progetto stesso. Il progetto dovrà concludersi entro il 30/06/2013.

**Art. 6 Partecipazione:**

La partecipazione alla gara è riservata alle Imprese e società iscritte nei registri della CCIA per l'esercizio dell'attività inerente il servizio da appaltare e, se cooperative, iscritte nell'apposito registro prefettizio e/o negli albi previsti dalla normativa vigente in materia. I soggetti partecipanti devono essere, altresì, in possesso di tutti i requisiti previsti al successivo art. 7. Sono ammesse a presentare offerta anche imprese appositamente e temporaneamente raggruppate. L'impresa che partecipa ad un raggruppamento o ad un consorzio non può concorrere singolarmente o far parte di altri raggruppamenti o consorzi; ugualmente non è consentita la contemporanea partecipazione di due o più soggetti aventi il medesimo Rappresentante legale in due o più offerte differenti pena l'esclusione di tutte le offerte.

**Art. 7 Requisiti di ammissibilità:**

Potranno partecipare alla gara i soggetti di cui al precedente articolo purché in possesso dei seguenti requisiti:

- a) iscrizione negli appositi Albi regionali, ove previsti, in conformità con la natura giuridica dei soggetti;
- b) compatibilità della natura giuridica e dello scopo sociale dei soggetti con le attività oggetto dell'affidamento;
- c) solidità economica e finanziaria, certificata dall'ultimo bilancio approvato o da idonea garanzia bancaria certificata da almeno una referenza bancaria;
- d) esperienza, almeno quinquennale in progettazione e coordinamento di progetti complessi (amministrazioni italiane e commissione europea) in tema di politiche di welfare, pari opportunità, integrazione di cittadini stranieri, anche con specifico riferimento ad interventi nelle scuole; mappatura e indirizzi territoriali con soggetti istituzionali e non; analisi e studio delle procedure in servizi sociali e socio educativi; organizzazione eventi e diffusione dei risultati di progetti ed interventi realizzati da Amministrazioni Pubbliche, redazioni di report di progetto per Amministrazioni Pubbliche;
- e) possesso del Documento Unico di Regolarità contributiva rilasciato in data non anteriore a sei mesi dalla pubblicazione del presente bando;
- f) impegno a stipulare polizze assicurative per la responsabilità civile verso terzi;
- g) presenza delle figure professionali previste per l'espletamento del servizio di cui all'art. 6 del Capitolato d'oneri.

In caso di associazioni temporanee i singoli componenti devono attestare il possesso dei requisiti di cui alle lett. a), b), e), f) g); solo la capogruppo deve attestare anche il possesso del requisito di cui alla lett. d);



Consorzio per la realizzazione del sistema integrato  
di welfare ambito-zona di Poggiardo

Andrano, Botrugno, Castro, Diso, Giuggianello, Minervino di Lecce, Nociglia, Ortelle, Poggiardo,  
Sanarica, S. Cassiano, S. Cesarea Terme, Spongano, Surano, Uggiano la Chiesa

## **Art. 8 Modalità di aggiudicazione:**

La valutazione delle proposte verrà effettuata tramite l'adozione di criteri predefiniti, il cui risultato darà luogo a una graduatoria ordinata per punteggio.

La valutazione avverrà in base alla valutazione dei seguenti elementi:

A) qualità del servizio, qualità organizzativa e qualità economica :	punti	max 60
B) offerta economica	punti	max 40

## **Art. 9. Termini e modalità per la presentazione delle offerte**

Per partecipare al presente bando le aziende interessate devono presentare un plico perfettamente chiuso, e controfirmato sui lembi di chiusura, con apposta la seguente dicitura: "Candidatura alla selezione pubblica per l'affidamento della gestione e realizzazione del Progetto I.M.A.G.I.N.E." con la scritta, chiaramente leggibile, indicante la regione sociale e l'indirizzo dell'azienda proponente.

**Il plico deve necessariamente pervenire, entro e non oltre le ore 13,30 del 15° giorno successivo alla pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, a mezzo del servizio postale o consegnato a mano al seguente indirizzo: CONSORZIO PER LA REALIZZAZIONE DEL SISTEMA INTEGRATO DI WELFARE DELL'AMBITO-ZONA DI POGGIARDO, via Don Minzoni n.6- 73037 POGGIARDO (LE).**

Il suddetto plico deve contenere tre buste, anch'esse chiuse e controfirmate sui lembi di chiusura, le quali devono riportare la ragione sociale del concorrente ed indicare il proprio contenuto, più precisamente:

BUSTA "A": "DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA"

BUSTA "B": "CARATTERISTICHE E QUALITA' DEL SERVIZIO OFFERTO"

BUSTA "C": "OFFERTA ECONOMICA"

Le suddette tre buste devono contenere ciascuna quanto di seguito specificato:

BUSTA "A": "DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA"

Domanda di partecipazione alla selezione, firmata dal legale rappresentante dell'azienda partecipante, corredata dalla fotocopia di un documento di identità in corso di validità del sottoscrittore, con la quale devono essere rese le seguenti dichiarazioni:

- iscrizione alla Camera di Commercio con le seguenti indicazioni: data di iscrizione, natura giuridica, denominazione, sede legale e oggetto dell'attività, codice fiscale e partita IVA;
- solo per le cooperative: iscrizione al Registro prefettizio e all'Albo regionale, con indicazione del numero e della data di iscrizione;
- di non trovarsi in alcuna delle situazioni di cui all'art. 12 del D.Lgs. 157/1995 e s.m.i.;
- di non trovarsi con altre concorrenti alla selezione in situazione di controllo o collegamento di cui all'art. 2359 del codice civile;
- che non sussista alcuna causa ostativa che impedisca l'assunzione di pubblici appalti, ai sensi della Legge 31/05/65 n. 575 e s.m.i. (disposizioni antimafia);
- di avere esatta conoscenza del presente bando e di tutte le circostanze particolari e generali che possono avere influito sulla determinazione dell'offerta;
- che l'azienda osserva integralmente il trattamento dei contratti collettivi nazionali di lavoro nel settore, degli accordi sindacali integrativi, delle norme sulla sicurezza dei lavoratori nei luoghi di lavoro, nonché tutti gli adempimenti di legge nei confronti dei lavoratori dipendenti o soci;



Consorzio per la realizzazione del sistema integrato  
di welfare ambito-zona di Poggiardo

Andrano, Botrugno, Castro, Diso, Giuggianello, Minervino di Lecce, Nociglia, Ortelle, Poggiardo,  
Sanarica, S. Cassiano, S. Cesarea Terme, Spongano, Surano, Uggiano la Chiesa

- di aver tenuto conto, nel redigere l'offerta, degli obblighi connessi alle disposizioni in materia di sicurezza e protezione dei lavoratori;
- il fatturato annuo per gli anni 2009, 2010 e 2011;
- di aver preso visione del bando e del capitolato d'appalto, e di accettare tutte le condizioni previste;
- che i dati e le notizie riportati nella documentazione trasmessa sono reali e veritieri.

Inoltre dovrà essere allegato il Documento Unico di Regolarità Contributiva rilasciato in data non anteriore a sei mesi dalla pubblicazione del Bando, e la prova della costituzione del deposito cauzionale provvisorio, a garanzia dell'offerta, da prestarsi con le modalità e l'importo di cui al successivo art. 9 del capitolato d'oneri.

#### **BUSTA "B": "CARATTERISTICHE E QUALITA' DEL SERVIZIO"**

Proposta progettuale dettagliata, contenente le modalità di attuazione del Servizio, l'indicazione delle figure professionali che saranno impegnate, i risultati attesi, il cronoprogramma dell'intervento. Dovranno inoltre essere indicati eventuali servizi e/o attività aggiuntive rispetto a quelle previste nelle azioni, migliorative delle stesse.

Curriculum dell'azienda partecipante contenente le certificazioni rilasciate da Enti pubblici attestanti i servizi espletati negli ultimi cinque anni per conto degli stessi nel campo della progettazione e coordinamento di progetti complessi (amministrazioni italiane e commissione europea) in tema di politiche di welfare, pari opportunità, integrazione di cittadini stranieri, anche con specifico riferimento ad interventi nelle scuole, con indicazione degli importi e dei periodi di effettuazione, in originale o copie conformi sostituibili con apposite autocertificazioni.

#### **BUSTA "C": "OFFERTA ECONOMICA"**

Offerta economica, in bollo, sottoscritta dal legale rappresentante dell'azienda partecipante o da persona munita dei necessari poteri di rappresentanza, nella quale deve essere indicato il prezzo offerto per il Servizio previsto nel presente bando.

L'offerta economica dovrà essere espressa sia in cifre che in lettere. Non sono ammesse offerte in aumento rispetto all'importo posto a base di gara.

#### **Art. 10 Cause di esclusione dalla selezione**

Il Consorzio non assume responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatta indicazione del recapito da parte del partecipante alla selezione, oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento del recapito indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o, comunque, imputabili a fattori terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

Sono escluse dalla selezione le offerte:

- a) pervenute dopo il termine perentorio stabilito dal bando;
- b) che rechino strappi o altri segni evidenti di manomissione che possano pregiudicarne la segretezza;
- c) prive di una o più buste richieste (A,B,C);
- d) incomplete nella documentazione contenuta nelle buste suddette.



Sono escluse, dopo l'apertura della BUSTA "A", le offerte:

- a) carenti nelle dichiarazioni rese dal legale rappresentante;
- b) la cui domanda di partecipazione alla selezione non sia corredata dalla fotocopia del documento di identità del sottoscrittore.

Sono escluse, dopo l'apertura della BUSTA "C", le offerte:

- a) che non siano sottoscritte dal legale rappresentante del concorrente o da persona munita dei necessari poteri di rappresentanza, con firma leggibile e per esteso;
- b) che rechino segni di abrasione, cancellature o altre manomissioni (sono ammesse le correzioni, purché espressamente confermate con sottoscrizione a margine);
- c) che contengano, oltre all'indicazione del prezzo offerto, condizioni o richieste a cui l'offerta risulti subordinata od offerte alternative;
- d) il cui importo proposto non risulti univocamente determinabile;
- e) il cui importo sia in aumento, rispetto all'importo di cui all'art. 8 del capitolato d'oneri.

## **Art. 11 Aggiudicazione**

La gara si terrà, nelle forme di legge, alle 10.30 del 3°giorno successivo alla scadenza presso la sede del Consorzio sita a Poggiardo in Via Don Minzoni n. 6.

Le offerte saranno valutate da un'apposita Commissione, secondo i parametri indicati del Capitolato d'oneri e secondo le indicazioni contenute nel presente Bando.

La Commissione Giudicatrice procederà in seduta pubblica all'apertura dei plichi presentati dagli offerenti ed alla verifica dei requisiti per l'ammissione alla gara delle imprese stesse (documentazione amministrativa e cauzione).

Successivamente la Commissione valuterà nel corso di sedute non pubbliche il contenuto dei progetti e procederà all'assegnazione dei relativi punteggi applicando i criteri di cui al capitolato.

Nel caso sia pervenuta una sola offerta valida, si procederà ugualmente all'espletamento della gara.

Nel caso che nessuno dei progetti presentati soddisfi, sotto il profilo tecnico funzionale, le esigenze dell'Amministrazione, la medesima potrà non dare luogo all'individuazione del gestore e dichiarare, pertanto, infruttuosa la gara, senza che i concorrenti possano vantare pretese di sorta.

## **Art. 12 Disposizioni finali**

Per quanto non previsto dal presente bando, le parti rimandano a quanto stabilito dal Codice Civile, dalla legislazione vigente in materia di appalti e da tutte le norme vigenti.

Copia del presente bando e del capitolato di appalto sono disponibili presso l'Albo Pretorio del Consorzio e dei 15 Comuni dell'Ambito di Poggiardo, oppure sul sito Internet del Consorzio all'indirizzo [www.consorziosocialepoggiardo.it](http://www.consorziosocialepoggiardo.it)

Responsabile del procedimento è il dr. Rossano Corvaglia  
Direttore del Consorzio Tel. 0836/901851 fax 0836/991000  
PEC [udp.poggiardo@pec.rupar.puglia.it](mailto:udp.poggiardo@pec.rupar.puglia.it)  
Mail [consorzio.sociali@libero.it](mailto:consorzio.sociali@libero.it)

Il Responsabile dell'Ufficio di Piano  
F.to Dott. Rossano Corvaglia

